

Marzaro Marta

Relazione di fine corso. 2010

Italiano per Stranieri c/o Comune di Cuvio

TEMPI

02/2010 – 08/06/2010

STRUTTURAZIONE

Vista la durata limitata del mio intervento nell'ambito del corso ed il particolare contesto in cui esso si svolge si è pensato di strutturare la lezione come segue:

- Sin dalla prima lezione integrare alla spiegazione teorica un'applicazione pratica, sia sotto forma di produzione scritta (esercizi svolti insieme durante la lezione) che sotto forma di produzione orale (lettura insieme, costruzione di dialoghi ad hoc, conversazione).
- Assegnazione di parecchi esercizi da svolgere in classe cercando di creare piccoli percorsi ad personam ovvero considerando la differente conoscenza della lingua acquisita in precedenza da ogni membro del corso e la risposta ottenuta in termini di apprendimento, comprensione e partecipazione da parte di ognuno degli stessi.
- Si è insistito fino alla fine del corso sull'esercizio di dettatura, lettura e di produzione scritta (che si limita ancora a singole frasi o talvolta di singole parole). Solo con una parte della classe si è riuscito ad iniziare lo studio della grammatica e della sintassi.

Tale strutturazione del programma si è basata sul riprendere gli argomenti trattati dal collega che mi ha preceduto colmando eventuali lacune.

Contestualmente ho proposto ai corsisti degli approfondimenti sugli argomenti trattati in precedenza e proposto nuove tematiche di studio (vedi programma)

PROGRAMMA

1. REGOLE ORTOGRAFICHE, FONETICA, SINTASSI DI BASE

- Vocali e consonanti
- Le sillabe
- CI, CE, CHI, CHE
- GI, GE, GHI, GHE
- GN, GLI
- SCI SCE,
- Q – C
- Riconoscere vocali e consonanti, sapere leggere le sillabe
- Sapere unire le sillabe per formare le parole.
- Soggetto e verbo
- La formazione di una frase

2.LESSICO

- Mi presento
- La mia famiglia
- Al mercato
- Il mio paese
- I colori le stagioni i mesi e i giorni della settimana

3. CONVERSAZIONE

- Uso, tramite la finzione del dialogo in diversi contesti, del vocabolario studiato insieme e dei verbi studiati insieme.

4. GRAMMATICA

- Verbo essere
- Pronomi personali soggetto
- Verbo avere
- Articolo determinativo (solo iniziato l'articolo indeterminativo)

4. CONSIDERAZIONI

Il gruppo classe ha risposto in modo positivo al lavoro proposto mostrando volontà di migliorare il proprio italiano e capacità di rielaborazione degli argomenti affrontati. La problematica principale è stata per me relativa al fatto di lavorare in una classe che vedeva la presenza di persone con una padronanza della lingua assolutamente differente a seconda di ognuno.

L'ideale sarebbe quello di poter suddividere ulteriormente la classe in due gruppi in modo che il gruppo che ha ancora bisogno di sostegno per giungere ad un'alfabetizzazione di base possa essere seguito con maggiore attenzione e che all'altra parte del gruppo venga invece data la possibilità di procedere con l'apprendimento sintattico – grammaticale.

L'altra difficoltà riscontrata è quella legata alla presenza saltuaria di alcuni corsisti che ha comportato il dover ripetere più volte lo stesso argomento e l'acuirsi delle difficoltà nella gestione dei diversi livelli linguistici.

Nel complesso ritengo che il corso sia stata un'esperienza estremamente positiva.

In primo luogo per me, che per la prima volta ho avuto modo di portare a termine il corso di alfabetizzazione di base e che ancora una volta ho avuto l'opportunità di incontrare nuovi colleghi ed alunni che come sempre danno più di ciò che ricevono in termini sia professionali che umani.

In secondo luogo penso sia stato utile e costruttivo per tutti i corsisti in particolare per coloro che hanno avuto l'occasione durante le lezioni di imparare a leggere in italiano, cosa che non sapevano fare, in molti casi, nemmeno nella loro lingua d'origine.

Cuvio, 08/06/2010

Marta Marzaro

